

國外教育訊息

洪意雯*

本期國外教育訊息承「台北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員」、「台北駐日經濟文化代表處文化組」、「駐歐盟兼駐比利時代表處文化組」、「駐德國臺北代表處文化組」、「駐美國臺北經濟文化代表處文化組」、「駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組」、「駐波士頓臺北經濟文化辦事處文化組」、「駐舊金山臺北經濟文化辦事處文化組」、「駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組」、「駐英國臺北代表處文化組」、「駐法國臺北代表處文化組」、「駐韓國臺北代表部文化組」、「駐巴拉圭共和國大使館文化參事處」及「駐澳大利亞代表處文化組」等駐外人員提供寶貴資訊，謹此致謝。詳細資訊請參考本館「國外教育訊息全文資料庫」，網址為：<http://www.nioerar.edu.tw:82/Query/query01.htm>。

大阪府搶救尼特族大作戰 計畫增設大學生活輔導員¹

台北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員

大阪府為解決部分大學生長期閉居在家之問題，將對府內大學生推動相關協助措施，倘議會通過預算，預定明年度可實施。相關協助措施為屬全國創舉，預期可關懷該等學生，防止其將來成為尼特族²後增加政府生活補助費支出，另外可減少該等學生遭學校退學，也可防止大學學費收入減少等，可收「一箭三鵰」之效益。

大阪府計畫於各大學學生輔導室增設輔導員，輔導員須具心理諮商師資格，每一大學配置3員，同時結合每天與學生長期接觸機會之教職員、家人，共同合作找出學生不上學的原因。

*洪意雯整理，國立教育資料館教育資源服務中心

¹本文出自2009年12月09日產經新聞，中文摘譯由台北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員供稿。

²日本「尼特族」(Not currently engaged in Employment, Education or Training, NEET)定義：日本總務省於每個月實施勞動力調查，「尼特族」係指在每月最後一週調查期間，非勞動人口中不作家事、不上學、15歲至34歲間之年輕人。其後，厚生勞動省對「尼特族」之定義亦以上述內容為準。

該項措施暫定為期2年，大阪府接受府內各大學之申請，原則選出2校，由大阪府補助聘雇輔導員所需之人事費等，每校補助1,440萬日圓（折合新台幣約521萬元），待第3年檢討實施成果後，將移請各大學自行持續實施。

迄今，對閉居在家之大學生並未實施任何相關調查，該等大學生幾乎遭社會棄置。去（2009）年年底，神戶女學院大學水田一郎教授（精神醫學）之研究團隊首次實施全國性調查，調查結果顯示：該等學生之比率約占1%，即有2萬6,000名學生長期閉居在家中。

大阪府表示，閉居家中之學生有許多是依賴雙親照顧，若雙親去世，該等學生之生活將面臨困難。經試算，倘雙親去世後因無工作，需接受政府生活補助之閉居族，10年後有3,036人、15年後預估將達1萬人，即10年後政府補助生活經費之支出每年需2億2,294萬日圓³（折合新台幣約8,172萬1千元），15年後每年將達7億5,097萬日圓（折合新台幣約2億6,753萬元）。

一旦閉居族減少，對大學會有正面影響。神奈川工科大学已於2005年設置諮商單位，積極協助閉居在家之學生，該諮商單位甫設置時，該年度退學率為5.04%，2008年則減少至2.81%。因此該項輔導措施可防範退學於未然，估計3年間可為學校增加7億6,575萬日圓（折合新台幣約2億7,279萬元）之學費收益。

對閉居族問題有深入研究之大阪大學兼任講師井出草平（社會學）指出，「年青人一旦成為尼特族後，就不容易輔導了，如果在閉居家中階段及早協助，可減低未來社會成本」。

日本高中免學費政策將由地方負擔部分經費⁴

台北駐日經濟文化代表處文化組

日本財務大臣藤井裕久在2009年11月27日之記者會上指出，關於民主黨於選舉公約中所提出的「高中免學費」政見，正在研討由地方政府負擔部份經費的可能性。鳩山內閣表示對該項政策修正及實施計畫將進行討論，今後也將與文部科學省等相關單位進行協商。

根據選舉公約的實施進度表來看，日本政府將於2010年度開始實施高中

³2010年1月24日新台幣：日圓匯率1：2.8071。

⁴本文出自2009年11月28日朝日新聞，中文摘譯由台北駐日經濟文化代表處文化組供稿。

免學費政策，並將該預算訂定為「五千億日元」。文部科學省建議該項經費全部由國庫支出，並要求在2010年預算中編列4,624億日元之相關經費。

藤井財務大臣指出，由於目前地方政府已經針對低收入戶學生提供學費減免等措施，因此在設計高中免學費之制度時，應納入地方政府負擔部份經費。

另外，關於2010年度的預算當中針對「兒童津貼」以及「農民各戶所得補償」等2項政策的經費來源，財務省也正在研討由地方政府負擔部份經費之可能性。

日本將一元化幼稚園與托兒所⁵

台北駐日經濟文化代表處文化組

日本政府於2009年12月8日召開內閣會議決議將目前分屬文部科學省及厚生勞動省管轄的幼稚園及托兒所之制度一元化，亦即「幼保一元化」，並希望於2011年國會能順利通過此提案。

此改革希望解決在家等候上托兒所之兒童及幼稚園超收學童等問題。民主黨曾於選舉公約中提出設立「兒童家庭省（部）」之構想，期改善「垂直行政體系」，以統整兒童相關措施。但是，可以預料幼保一元化將遭到部分擔心自身利益受到剝奪的議員之抗議。

厚生勞動省長妻昭大臣8日於內閣會議後之記者會中針對托兒所之「等候入所兒童」之問題表示，推動幼保一元化勢在必行。可是，文部科學省川端達夫大臣於同一記者會上表示，並非把幼稚園與托兒所結合就好，而是安置之環境問題必須順利解決。

近年因經濟不景氣，雙親都工作之人數增加，尤其大都市等待申請進入托兒所的兒童人數也增多，然而，由於少子化問題逐年擴大，致使地方幼稚園無法招收足夠學童也是另一項大問題。

⁵本文出自2009年12月08日朝日新聞，中文摘譯由台北駐日經濟文化代表處文化組供稿。

台灣首度納入歐盟執委會伊拉斯莫斯世界計畫行動方案 工業國家合作夥伴⁶

駐歐盟兼駐比利時代表處文化組

歐盟執委會的伊拉斯莫斯世界（Erasmus Mundus）計畫行動方案二——「合作夥伴關係」，2009年將臺灣列入17個合作的工業國家（industrialised countries instrument）中，未來台灣各高等教育機構可和歐盟各國設有伊拉斯莫斯世界課程的高等教育機構合作，從事學術交流、開設聯合課程、交換學生、教授、研究人員及行政人員，並向歐盟執委會申請補助。

伊拉斯莫斯世界計畫是歐盟執委會重要的高等教育合作交流計畫，目的在回應當今高等教育全球化的挑戰，擴大歐洲知識經濟的基礎，整合歐洲學歷架構，進而提高歐洲高等教育在全球性的知名度與吸引力。

伊拉斯莫斯世界計畫中的「合作夥伴關係」行動方案二是以經費補助方式，鼓勵歐洲高等教育機構與歐洲以外的第三國高等教育機構進行合作，內容包括教育人員（含學生、教師、職員）的交流、學術合作（含課程開設）等。

方案中的合作夥伴分為2類，第1類為歐盟選定的特定目標國家，多為低度開發及開發中國家；第2類國家是歐盟由北美、亞太及波斯灣地區中，選定17個工業國家（地區）進行高等教育交流，台灣首度納入其中，與汶萊、澳門、香港、新加坡一同編入東南亞地區組。歐盟認為第2類地區的教育品質具有和歐洲相匹配的潛力，高等教育已具國際化雛形，足可吸引外國學生，因而規劃此17國從事實質的對等雙邊學術合作活動。

這項第2類東南亞地區組補助申請，提案必須至少有歐盟3個國家5所設有伊拉斯莫斯世界課程的高等教育機構，及東南亞地區組3國3所高等教育機構，最多可有12所高等教育機構參與，申請的計畫為碩士學程以上，期限不得超過2年。歐盟編列與本地區的合作夥伴高等教育經費為140萬歐元⁷（折合約新台幣6,336萬8千元）的經費，預計可提供每所參與的教育機構35名人員交流，申請截止日期為2010年4月30日。

相關訊息，請參考歐盟執委會教育視聽及文化執行署網站如次：

http://eacea.ec.europa.eu/erasmus_mundus/funding/2010/call_eacea_29_09_en.php

⁶本文出自2009年12月16日歐盟執委會教育視聽及文化執行署網站，中文摘譯由駐歐盟兼駐比利時代表處文化組供稿。

⁷2010年1月26日新台幣：歐元匯率1：0.022092。

為促進教育機會均等，發放幼兒照料金係錯誤規劃⁸

駐德國臺北代表處文化組

德國為了鼓勵父母親自照料3歲以下幼兒，非將其送入托兒所，而擬自2013年起每月發放150歐元⁹（折合新台幣約6,784萬5千元）的「幼兒照料金」（Betreuungsgeld）。此計畫受到Bertelsmann基金會的批評，因為根據研究，弱勢家庭和移民家庭的幼兒，特別受惠於幼兒教育機構之教育，如果父母為了申領幼兒照料金，而不將子女送入托兒所，則將阻礙其子女學習德語的機會。國際經驗證實，支付「幼兒照料金」往往造成弱勢家庭和移民家庭把幼兒留在家裏，反而無法確保幼兒接受幼兒教育措施。

Bertelsmann基金會是德國重要的文教基金會之一，根據其對1990年至1995年出生者的調查研究報告指出，3歲以下之幼兒在托兒所接受教育明顯影響其教育生涯：

- 一、3歲以下幼兒進入托兒所可提高其日後進入文理中學的機會40%。
- 二、對外國人家庭子女而言，所提高的日後進入文理中學¹⁰機會達到55%，一般平均值為40%。
- 三、對父母僅有主幹中學學歷的弱勢家庭子女而言，提高的日後進入文理中學機會更達到2倍。

所以Bertelsmann基金會建議：政府應該把每年12億歐元（折合約新台幣54億2,760萬元）之幼兒照料金用來擴充托兒所及改善教育品質，方能落實透過教育促進個人發展機會平等的目標。

⁸本文出自2009年12月03日德國教育點閱報，中文摘譯由駐德國臺北代表處文化組供稿。

⁹2010年1月24日新台幣：歐元匯率1：0.022109。

¹⁰文理中學（Gymnasium）的修業時間為5至13年級，13年級通過高中畢業會考（Abitur），取得進入大學院校的資格。

德國加強終身學習教育¹¹

駐德國臺北代表處文化組

德國採取聯邦制度，文化及教育事務屬於各邦管轄。「下撒克森邦」(Niedersachsen)教育部為加強終身學習教育，將儘量開放該邦大學校院，使未通過「高中畢業會考」(Abitur)者亦能入學進修取得學位。

該邦教育部部長Lutz Stratmann於2009年11月12日在該邦「高等教育政策會議」(Hochschulpolitischer Kongress)上指出，僅賴就業前的學習已經不足以應付個人的職業生涯，因此終身學習日形重要，而大學校院在終身學習教育此一領域，扮演極為關鍵的角色，因為大學校院是個可以將理論和實際結合在一起的場所。該邦在許多大學校院進行的「職業資格換算學分」(Anrechnung beruflicher Kompetenzen auf Hochschulstudiengaenge, ANKOM)計畫，日後將擴大辦理，並改稱為「開放的大學」(Offene Hochschule)計畫。在該邦大學法中亦明定，許多職業資格可被視為大學校院入學資格，無須再參加「高中畢業會考」。目前該邦還計畫再修改大學法，以嘉惠不符那些已受完進修教育(Fortbildung)，但尚未符合職業資格者。

該邦「高等教育政策會議」共有包括德國聯邦教育暨研究部(Federal Ministry of Education and Research)次長、德國大學校長會議(Hochschulrektorenkonferenz, HRK)主席等200多名各界重要人士出席，此外，奧地利的專家學者亦共同就終身學習與大學校院的未來發展進行研討。

美國高中學力鑑定(GED)簡介¹²

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

美國高中有高中畢業文憑(high school diploma)，也有普通教育發展證書(General Education Development, GED)。前者在高中畢業後發給，後者即高中學力證書，是對未在學校就讀但通過測驗者發給，二者均可申請高等學府就讀。

普通教育發展證書專供未在中學就讀者申請，在中學就讀者不得申請，

¹¹本文出自2009年11月12日德國教育點閱報，中文摘譯由駐德國臺北代表處文化組供稿。

¹²本文出自2009年12月04日GED Website，中文摘譯由駐美國臺北經濟文化代表處文化組供稿。

且年齡必須在16歲以上，有些州更規定要18歲以上，必須在其居住州應考。全部考試時間7小時，有語言——寫作（Language Arts: Writing）、語言——閱讀（Language Arts: Reading）、社會學科（social studies）、科學、數學共5個考試科目。每科最高800分，最低200分。但規定每科至少410分，且總平均至少450分（總分2,250分）才算通過；惟各州可另定更高標準。800分表示是全國高中生最優秀之1%。許多州另定有較高標準之榮譽文憑（honors diploma），有些州也為通過者舉行畢業典禮。其考科版本有英文、加拿大英文（社會學科為加拿大內容）、西班牙文、法文，也有為特教學生特設的音響版及大字體版。此項證書由各州發給，一般認為其程度較就讀高中畢業文憑為低。

此項測驗由普通教育發展證書測驗服務社（GED testing services）負責，該社規定及格和通過之最低標準及最低年齡，各州則決定文憑名稱及頒發文憑（如稱General Equivalency Diploma，也有稱 General Education Diploma），各州也可自定更高之及格標準。

依據普通教育發展證書測驗服務社之統計，2008年未有高中文憑者中僅有1.7%的人參加此測驗，其中約有1.1%的參加者通過此項證書測驗。2008年共有77萬6,728名應試者，比前一年增加7%，有67萬9,861名應考全部5科，49萬3,490名達證書發給標準。對於是項測驗各州均認可，98%的高等學府及96%的雇主也均認可此項測驗成績。2008年間，79%的應考者係第一次應試，其中有76%通過此項測驗，平均應試者年齡為25歲。此項測驗為世界性，全球共有3,100個測驗中心，其中45%的測驗中心每週至少舉辦測驗一次，79%的測驗中心每月至少舉辦一次。

美國教育科技計畫徵詢意見 但乏人問津¹³

駐美國臺北經濟文化代表處文化組

由美國聯邦教育部所主導的國家教育科技計畫（National Educational Technology Plan）旨在將科技引進校園，帶領學校進入科技新世代。雖然目前該計畫已有完整的架構，但最重要的內容與改革項目仍未成型。教育部於2009年8月30日至12月6日在網路上徵求意見，期教育界人士共同集思廣益，提出建議及評論，但至2009年十一月中旬為止，反應並不熱烈。

國家教育科技計畫於1996年由柯林頓總統首次簽署，於2000年和2005年歷經兩次修改，這次修改的草案預計於2010年初完成。國家教育科技計畫強調訓練教師將最新科技應用於教學，教育部網頁上所列的計畫宗旨為「提供具體的計畫目標，讓州與地方明確了解科技教學計畫方向，並鼓勵相關研究、發展和創新。」此項計畫由聯邦教育部創新改良辦公室（Office of Innovation and Improvement）之技術工作小組（technical working group）負責，強調應用於學習、評量、教學、生產力等四個主要領域。

總部在華府的國際科技教育協會（International Society for Technology in Education）執行長克內澤（Donald G. Knezek）說：「這項新計畫是將教育推向數位世代的關鍵。目前的草案已樹立完整的結構，協助教師學習並有效的使用科技，但缺計畫細節。」

教育部的科技計畫立意雖佳，卻未獲得廣大的認同。截至2009年十一月中，該計畫的官方網頁（www.edtechfuture.org）共有約200項回應，其中雖不乏教育和媒體專家的建議，幾個主要的教育科技組織也提出若干想法，但整體而言，教師們的反應並不熱烈。在網頁上提出建議者多半是販賣教學科技產品和服務的廠商，而該網頁也成了他們的廣告園地。

¹³本文出自2009年11月12日National Educational Technology Plan Website, 「美國教育週報」(Education Week, 2009, November 18). "U.S. Solicits Input for New Ed-Tech Plan", 中文摘譯由駐美國臺北經濟文化代表處文化組供稿。

留學計畫越來越熱門並趨多樣化¹⁴

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組

一、留學新趨勢

有鑒於熱帶疾病嚴重影響發展中國家的孩童，王肯尼（Kenneth Wong）希望成為一位熱帶疾病（tropical diseases）專科醫師。目前他就讀加州州立大學聖地牙哥校區四年級，曾仔細研究過瘧疾，但在就讀醫學院之前，他想要親眼見識瘧疾及其影響的機會。因此，他選擇在非洲留學一個學期。去年秋季，王肯尼在迦納大學（University of Ghana）就讀時表示：「前往迦納是我第一次出國，我就不考慮西歐而直接前往非洲。」。

國際教育協會（Institute of International Education）最新的數據指出，這樣的留學方式越來越常見：2007-2008學年度，共有26萬2,416名美國學生出國留學，比起前一年還要高出8.5%，創下新高。出國的學生中也有越來越高的比例選擇前往歐洲以外的其他國家就讀。

王肯尼的經驗也顯示越來越多研習社會及商業學科（出國留學比率最高）以外的學生也開始留學的新趨勢。王肯尼的雙主修學位為第三世界研究（the third-world studies）與微生物學。

二、留學意願增高（Broadening Interests）

出國留學的發展速度似乎是緩慢的。國際教育協會新發表的數據指出，在過去的10年中，學生增加對於非洲、拉丁美洲及亞洲的興趣；其次，學生參與短期研習計畫的比例升高；最後，不同背景的學生對於出國留學的意願也增高。

就留學的地區來說，英國仍是最熱門的國家，但在該地留學的學生數量只成長了2%。相反地，前往中國留學的學生數量成長了19%，也使它成為排名第5的熱門地點。前往印度留學的學生數，雖比去中國的人數少，但整體而言，印度境內的外國留學生人數仍成長將近20%。去迦納和其他非洲國家的學生數量仍不多，但選擇非洲大陸的學生也成長近18%。

這些新興國家成為熱門留學地點有其原因，有些是因為該國經濟逐漸繁

¹⁴本文出自2009年11月16日高等教育紀事報，中文摘譯由駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組供稿。

榮。加州州立大學聖地牙哥校區國際教育及國際中心主任琳·安得森（Lynn C. Anderson）舉例說明，像印度「有優異的工程、通訊及商務的課程」，而就某些層面來說，這些發展中國家在科技及其可應用領域領先美國。其次，在這些非傳統的地方就讀也比去歐洲來得便宜。全球的經濟危機也可能助長此現象，因為學生想以較便宜的方法來獲得出國留學的經驗。

非洲面對世界上發展過程中最嚴峻的挑戰，如：衛生與農業，但也因此提供了像王肯尼這樣想實際參與該地發展之學生一個理想的地點。王肯尼在迦納除了修習大學課程外，還參與兩個實習：一個在世界衛生組織（World Health Organization），此經驗讓他學到了迦納及國際社會對於控制瘧疾所付出的努力；另一個則是當地的健康診所，他學到了民眾對於瘧疾的處理方法。王肯尼指出，家長經常延遲將孩子送醫是非洲對付瘧疾最嚴峻的挑戰。他說：「在當地，瘧疾的案例過多，每當孩子發燒時父母無法馬上帶他們就醫治療。」。

三、放眼全球（Global Interests）

一些本來並未善加利用出國留學機會的學生，在2007-8學年度出國留學的人數大幅成長，包括主修數學和資訊工程科系有17%，工程科系近10%，衛生科學科系近19%的成長。

波士頓大學健康科學學程主任愛琳·歐契夫（Eileen O'Keefe）表示，該系將近30%的大三生出國留學。她歸納出以下兩點原因：越來越多的大學生有機會學習與健康有關的課程，也引發他們想以全球角度來了解那些議題；另外，公共衛生原本即將焦點放眼國際，而該學科的大學生數量正在上升。

此外，大學及民間留學機構亦替學生製造更多留學機會。王肯尼從他位於聖地牙哥學校所屬加州州立大學系統的國外教育計畫（education abroad program），獲得在迦納找實習診所的協助。歐契夫主任表示，波士頓大學為健康科系的學生提供數種不同留學選項，如結合8星期實習的課程。安得森主任則指出，民間留學機構，如丹麥留學協會（Danish Institute for Study Abroad）也特別為醫科預科及健康科學科系的學生增加新課程。

王肯尼並沒有排除未來到歐洲留學的可能性。他剛接受羅德及馬歇爾獎學金（Rhodes and Marshall Scholarships）的面試，若順利通過，他將在今（2010）年秋季前往英國攻讀公共衛生碩士學位。

省錢大作戰 美國節流規劃新一代電腦教室¹⁵

駐波士頓臺北經濟文化辦事處文化組

從前印象中大學裡電腦教室禁止飲食及桌上型電腦一字排開的明亮電腦教室恐怕將因應潮流而漸漸被無電腦之電腦教室所取代。對一般大學而言，每年花在維護電腦教室設備的經費非常驚人。因此，當大學在精簡開銷時，這筆電腦預算一直是刪減的首要對象。約有11%的美國大專院校已經或已經著手進行將公共電腦教室廢除，約有20%的大學則認真考慮「廢除電腦教室」這個選項。

許多大學都同意，現存的傳統電腦教室應該要好好的改頭換面。新面貌的電腦教室不一定要有電腦，因為大部分學生都已經有個人筆記型電腦，所以，新的電腦室可以是一個只要有插座並且能讓學生從遠端使用軟體的虛擬電腦教室即可。這樣的新空間在功能上來說應該比較像學生交誼廳，有舒適的組合式家俱，大銀幕的電漿電視，超先進的機器，及令人賞心悅目的建築設計。在這麼優適的環境裡使用電腦，那麼顛覆傳統地一邊享用美食咖啡當然是少不了的。

一、擁有電腦的學生比例大幅增加

當今的大學生有83%都擁有自己的筆記型電腦，這個數字已遠遠超過2003年的36%。這樣的高比例再加上大學電腦部門每年都遭到預算刪減，很難想像電腦教室怎麼還有生存空間？美國許多大學，例如凱斯西儲（Case Western Reserve）大學及維克福斯特（Wake Forest University）大學都已廢除了電腦教室。但考量有些電腦軟體太昂貴，因此許多學校設有虛擬電腦教室，確保每個學生在任何地方只要能上網就都能使用這些軟體。

二、一個能讓學生聚在一塊的地方

雖說虛擬電腦教室能讓學生方便地使用軟體，但傳統電腦教室能讓學生聚在一塊說說笑笑，討論功課，聯絡感情的功能卻不能被虛擬空間所取代。因此，保留現有的空間再將內部設施重新改造是絕對必要的。一個跟上時代腳步的理想電腦教室應該沒有電腦，而是有插座，電漿電視，及多媒體播放設施。

¹⁵本文出自2009年12月06日高等教育論壇報，中文摘譯由駐波士頓臺北經濟文化辦事處文化組供稿。

此外，燈光應柔和自然，家俱應舒適美觀，最好還有一個火爐及咖啡吧臺，好讓大家都愉快地享受這個空間。

三、逆向擴展的電腦教室

但是也有大學校逆向而行。美國坦普（Temple）大學不但未將電腦教室廢除，反而將其擴建為一個超大型的電腦中心，裡面有600部桌上型電腦，100部筆記型電腦。坦普大學認為在這個經濟不景氣的時代，大學有義務確保每一個學生都有最好的電腦可以用，因此這個電腦中心可以說是建立在學生的快樂之上，也成為了學校最大的賣點。

四、省錢大作戰

另外有些大學則尋求省錢的管道來保留電腦教室。例如，用一種新的小裝置來取代電腦主機。這種小裝置一個只要350元美金，並且一透過網絡連上伺服器就能像平常的電腦主機一樣運作，比起一部美金1,000元的主機實在便宜許多。除了價錢優勢外，這種小裝置不像一般電腦主機那麼會散熱，因此也為大學省下不少冷氣電費。在這樣低溫的電腦教室裡或許又給學生一個好理由來上一杯熱騰香濃的咖啡！

美國總統歐巴馬對教育的期待¹⁶

駐舊金山臺北經濟文化辦事處文化組

去（2009）年11月4日稍早，美國總統歐巴馬和教育部部長鄧肯（Arne Duncan）拜訪了位於威斯康辛州麥迪遜市的萊特中學（James C. Wright Middle School），親自參與美國教育改革史上值得記錄的一項活動：邁向巔峰教育獎助金競賽（Race to the Top Award）。這項評比主要是鼓勵學校採取提升教學績效的策略。歐巴馬總統表示：「這筆400萬美元¹⁷（折合新台幣約1億8,040萬元）的獎助金，是聯邦政府對教育改革案中前所未有的大投資，提供給努力提升教學標準和表現績效良好的校區；我很驕傲的說，已有數

¹⁶本文出自2009年11月30日美國教育部<http://www.ed.gov>，中文摘譯由駐舊金山臺北經濟文化辦事處文化組供稿。

¹⁷2010年1月24日匯率1：0.31240。

州政府願意接受這項獎助計畫的挑戰。」。歐巴馬還依照慣例先和學生們閒話家常，而且一再強調教育對他和第一夫人蜜雪兒的影響有多大。歐巴馬說：「這是為什麼我們願意花很多時間和你們及其他像你們一樣的年輕夥伴們聊天，因為沒有什麼事比你們在學校裡用功讀書更重要了。」。

在演講中，歐巴馬談論了「邁向巔峰競賽」如何讓學校對父母和學生更能負起應負的責任。他提到：「學校總是能找到藉口解釋為什麼學校效能表現不佳。但是大多數的人，從州長、校區督導、校長、教師，到學生，大家都不想聽這些藉口。表現不好就是表現不好，沒有任何理由。我們也準備採取適當的措施來督促學校提升教學表現。以下的策略是我們準備用來激勵在提升效能上遇到困難的學校，如：將表現最不適當的學校轉型、提供即時資訊以改善教師的教學方法、盡全力滿足有良好教學績效的教師和校長的需求、使用更卓越的標準和更精確的評量來幫助學生準備好面對未來校園之外的世界。這四項挑戰並不容易，但是要在這項競賽中表現傑出，學校就必須勇於面對。而且，這四項挑戰也是學生們未來面對全球各地人才的競爭，以及提升美國經濟成長、維持發展前景、領導21世紀的世界時所必須面對的挑戰。」

駭客闖進英國大學盜取資料意圖影響全球氣候論壇¹⁸

駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組

最近在英國挪利其市（J Norwich）東安格里亞大學（University of East Anglia, UEA）「氣候研究機構」之電腦系統被一批駭客闖入，盜走了1,700多件電子郵件資料，他們的目標是針對當前甚囂塵上的「全球暖化」議題，他們企圖利用這些資料把該大學的研究結果「污名化」。

眾所皆知，當今各大學裡的資料被盜取的是經常發生，通常產生的最大問題即在「身份盜用」問題。在這個事件中所發生的是該大學內許多科研人員的電子郵件內容被非法盜取，其中一些資料被用以證明這些研究人員在引用數據時有誇大之嫌，同時還有一些郵件也暴露出做這些研究的科學家企圖運用某些手段對相關期刊的編輯施壓，讓他們不要採用「氣候變遷」反對陣營人士的文章。

¹⁸本文出自2009年12月04日The Chronicle of Higher Education: Hackers Take Aim at Climate-Change Research.，中文摘譯由駐休士頓臺北經濟文化辦事處文化組供稿。

電子郵件被揭露的科研人員們則表示，他們在電郵中所討論的內容已經被這些駭客因為政治因素而扭曲。賓州大學地球系統科學中心主任Michael E. Mann即表示，這是一種很齷齪的行動，這些人的行為非常可恥。他同時也說：這些郵件中所討論的內容也與實質氣候變遷毫不相干。

日前聯合國在丹麥首都哥本哈根召開全球氣候變遷論壇，這些駭客們的動機可能意圖對各國領袖將提出的環保政策相關議題造成影響。

英國大學的中文教育¹⁹

駐英國臺北代表處文化組

隨著與中國的經濟互動增高，世界各國有志於學習中文者日益增多，我國以中文為國家語言，故也關切全球對中文興趣的提升。目前英國各大學內中文系所或語言中心內中文教育的資源如何？茲簡述其概要，藉以瞭解英國中文教育資源的現況。

首都倫敦部分，以倫敦大學亞非學院（The School of Oriental and African Studies, SOAS）的中文教育資源最為完善，該校除了中國文學設有學士、碩士、博士學位外，尚有中國研究、台灣研究、比較文學、文化研究、漢學研究的碩士課程，主修韓國文學、日本文學、韓國文學、日本文學的學生，系上規定可以在「選修課程」部分，選擇基礎中文作為納入學分的選修。SOAS圖書館之C與D層樓有中國、台灣文學及語言書類、日韓漢學研究書類，可惜中文期刊並不算多。

英國倫敦外圍部分，有專設中文相關學位者如下：里茲大學（University of Leeds）設有中文學士課程，為期3年。曼徹斯特大學（University of Manchester）設有中國研究中心，主導學士學位與翻譯研究以及當代中國研究碩士課程。此外，並設有孔子學院（Confucius Institute）教授中文課程，共分四級。University of Salford現代語言系設有中翻英與英翻中的碩士學位課程，除了筆譯之外，注重商業及科技口譯。University of Portsmouth的中國與區域研究，設有應用漢語學士學位及國際關係、國際貿易與語言學士學位課程，為期4年，其中1年在中國以交換學生身份修課。University of Wales, Lampeter的中國研究中心，設有中國研究學士、碩士學位以及比較文學博士學位；此外，

¹⁹本文出自2009年12月07日，中文摘譯由駐英國臺北代表處文化組供稿。

該大學孔子學院提供夜間與週末課程，包括中國食物烹飪、當代中國社會、中國歷史、中國宗教等課程，文化介紹則包含中文卡拉OK演唱，可謂英國Wales地區最完善的中文教學機構；牛津大學設有漢語中心以及東亞研究學系；劍橋大學設有東亞研究學系、亞洲與中東學系；University of Bristol 設有碩士班以上的東亞研究課程。蘇格蘭部分，愛丁堡大學受惠於中國與蘇格蘭的「中國政策」（China Strategy），成為蘇格蘭漢學研究的中心，設有中國研究、中國文化研究碩士、博士課程。

此外，雖無中文相關學位但有中文相關課程的大學如下：格林威治大學文學與社會科學學院下設有中文課程，除語言之外，包含社會與文化介紹。University of Hertfordshire 文學院設有基礎中文課程以及約30小時的進階課程；University of Westminster 設有夜間中文課程；Sheffield Hallam University 設有中文課程，可供該大學國際貿易與語言、行銷學與語言、觀光學與語言三項學士課程的學生計算學分選修；Nottingham Confucius Institute亦設立基礎中文以及商用中文等課程；University of Exeter外語中心亦提供中文課程。

簡言之，英國各大學設有中文相關研究學位者，學位名稱以及課程都有逐漸細部分項的趨勢，這或許表示英國近年中文學習與研究者日益增多，人數增加、中文資源也愈來愈完備。

英國政府建立免學費的學位制度²⁰

駐英國臺北代表處文化組

英國政府目前正在考慮建立一個免學費的學位制度（no fee degrees），即在英格蘭地區的學生將可以不用支付大學學費。但相對來說，學生也不會得到政府的任何貸款或其他經濟上的援助。這項教育政策主要針對跟父母親居住的大學生族群。因為這項政策可以讓大學生不用貸款念書。

目前這個政策提案仍在籌備階段。未來準備運用在大學或者研究所以上的教育。商業、創新和技術的政府部門正在研擬最後的定案，但是這項計畫還存在不確定性。以英國大學領導人的角度來看，他們建議這樣的政策應該繼續規劃，並且跟相關單位磋商，研議其執行的可能性。全國性的學生組織則宣稱，

²⁰本文出自2009年12月4日BBC線上新聞<http://news.bbc.co.uk/1/hi/education/8139803.stm>，中文摘譯由駐英國臺北代表處文化組供稿。

這項新的政策框架可能會使家境清寒的學生可以選擇的大學變少。

根據「免學費的學位」政策提議，可以讓學生選擇不用付英國大學每年3,225英鎊²¹（折合新台幣約16萬9,736元）的學費（參照2010年的金額）。若依政策規定減免學費，則學生將不再享有政府經濟補助的方案：包含低利率貸款以及經過經濟調查狀況的教育獎助學金。

這項政策預期吸引持續成長的在家學生族群進入大學就讀，也可以激勵受過高等教育的學生繼續進修。根據2006-2007年的官方數字顯示，有20%的學生在求學期間住在家裡，遠高於1984年的8%。英國研究型大學會的主席Paul Wellings提出呼籲：「為確保教育品質，任何新的計畫都需要政府全力的財政支持，而我們將會注意任何會導致低素質學位以及畢業生就業率低的教育政策。」另一方面，全英國學生會主席Wes Streeting則擔心，未來受高等教育的學生不再享有傳統離家的大學生活，像是搬到另外一個城市生活、結交不同背景的朋友以及自己獨立生活的能力；而家境清寒的學生將會繼續被困在窮困的社區。

根據這項未來教育政策的框架，英國政府必須在新的學年總檢學生收費標準，即調整大學的高學費政策，以及舒緩民眾對學費日益高漲的反彈情緒。目前英國大學收費仍然不可以超過政府每年總檢所設的門檻。這項「免學費的學位」政策也提供另外一項選擇，即政府可以節省財政支出，同時也可以讓大學生以及其家庭節省學費開支、避免就學貸款。

對家長來說，這樣的政策，使得送一個小孩到大學就讀的開銷跟在高中最後一年相當。對於家境較清寒學生而言，提供他們一個不用藉由助、就學貸款，就能擁有平等的教育機會。但是，這也可能衍生出不同獎助學金系統的公平性，即不同的學生會面臨不同程度的貸款壓力。

大學人口的持續成長及更多獎助學金需求，是目前英國大學教育系統面對的問題。因為這幾年來就業市場的低迷，導致更多的人申請進入大學就讀，這樣的人數已超過英國大學提供學生就學需求的能力範圍。雖然英國大學已經向政府要求更多的教育補助，但是英國政府本身還有其他強大的社會經濟壓力需要面對。

英國18歲的青年國會議員James Greenhalgh說：「這項政策對於計畫留在家裡念書的學生是個好消息。但相反的，這同時是一個令人懼怕的消息：因為這樣會造成很多學生為了不付學費，而選擇進入社區大學；卻不管這項決定

²¹2010年1月24日匯率1：0.019383。

對他們的人生是不是一項正確的抉擇。」「我們不應該用便宜的大學學費吸引學生，因為他們應該可以為自己選擇合適的課程和大學。」根據英國青年國會的研究，已經有1/3的學生基於金錢的考量而選擇大學。如果有「免學費的學位」政策跟英國學生招手，這個數據預期將會繼續攀升。

英國首相布朗擬提供畢業生更多幫助²²

駐英國臺北代表處文化組

英國首相格登布朗（Gordon Brown）已宣佈，將協助失業青年與應屆畢業生尋找工作並給與就業訓練。

在最近一次英國女王對國會發表演說時，布朗告知國會議員將針對18至24歲失業青少年在申請進入職場前提供工作經驗及就業訓練。不僅如此，剛畢業的學生可在申請失業福利的6個月期間申請實習或培訓訓練。

從2009年六月到九月短短的3個月間，16至24歲失業青少年人數已從1萬5,000提升到94萬3,000。雖然上開統計中1/4的16-24歲青少年被列為失業類別，但實際上他們屬全職生。在野反對黨表示，經濟衰退的長短及其嚴重度意味著整個年代的青少年將面臨失業。

布朗表示，未來政府將保證25歲以下失業青少年在填妥就業申請的當時，將接受就業訓練及工作推薦與輔導之服務。此外，亦提供簡歷準備與撰寫輔導，並快速追蹤那些急需協助的青少年。對本年度暑期即將畢業的大學生，布朗保證，渠等在6個月的失業福利申請時效內可申請高品質的實習機會或提供訓練以利創業。布朗亦宣佈，對於25歲以下且已失業一年的青少年，除現有保證的工作機會、工作經驗及培訓，將提供更多的支持與協助。渠等可選擇再入大學或進行學徒制學習。布朗說：「我們知道，失業會對青少年造成傷害。我們盡所能來發揮他們的潛力。」。他又表示，政府將在今（2010）年一月提出對18-24歲失業青少年輔導的詳細政策與方案。

然而在野的保守黨及自由黨仍表示，上開措施不足以解決青年失業的根源，如果不景氣的狀況持續延燒，此協助方案依然無法徹底解決。反對黨反駁布朗的提議，表示布朗並未採取任何能協助企業界生存的行動，才聘僱其所需

²²本文出自2009年12月07日http://news.bbc.co.uk/1/hi/uk_politics/8367318.stm，中文摘譯由駐英國臺北代表處文化組供稿。

之員工。英國保守黨主席大衛卡梅倫 (David Cameron) 說：「一個真的女王應面對及承認現行失業悲劇，並發表演說，對目前1/5的青少年失業提出適當的社會福利改革。此改革應要求私人企業及公義單位等提供所需費用」；他又接著說：「這意味著除了創造250萬個就業機會外，亦應要求銀行提供貸款，讓企業能夠生存下去。」故若無法解決上游的問題，此政策亦很難向下紮根。

法國的師範新制²³

駐法國臺北代表處文化組

法國教育部部長長夏岱爾 (Luc Chatel) 及高教部部長裴克芮絲 (Valérie Pécresse) 2009年11月17日於〈世界報〉連署發表一份關於師範新制的聲明，文中再度重申教師培育學程改革之必要。

兩位部長認為，隨著時代的變遷，現在的學生較不懂得珍惜所擁有的教育資源，因此教師的工作將較從前困難，師範新制的任務正是要增進新任教師面對校園現況的能力。若未來的師範院校學生仍照從前舊制，在第1年接受基礎教育學程後，第2年於繼續修課的同時即進入學校帶班實習，在知識與經驗上恐怕都不足以應付現今學校內的複雜情況。基於此，師範新制計畫將完整的教師培育學程延長為三年，前兩年讓學生專心致力於碩士學業與教師甄試，並參加短期實習。若學生順利通過甄試，並取得碩士學位與教師資格，那麼自第三年起，畢業生將正式進入校園，首先從觀察一般教學開始，循序漸進，其後加入教學工作的初期，亦由經驗豐富的教師從旁協助，如此一來，新進教師將有較充裕的時間適應工作環境、培養實際經驗並與學生進行實地的交流。

另外，文中也強調，教師資格碩士化 (mastérisation) 不僅對師範學生有所助益，對大學教育也有所貢獻。對新制下之教育系研究生來說，由於教師甄試門檻極高，就算最後無法如願通過，學生亦可在第二學年加修其他專業學程，供日後轉換職場之用。根據教育部的指示，目前大學內開設的教育碩士學程，為打破師範舊制的僵化體系，已大幅調整課程內容，預計未來將更加著重實用與專業性，以提供畢業生轉換跑道的可能性。

至於在大學內開設教育學程，兩部長認為這對學生與校方均相得益彰。大學提供的獨立思考訓練除了能幫助大學生在未來的職場上發揮所能外，對準

²³本文出自2009年11月17日世界報，中文摘譯由駐法國臺北代表處文化組供稿。

教師來說，接受大學課程的洗禮與分享教授之研究成果，等於為將來的教學模式找到了借鏡。對於校方來說，由於師資培育碩士化旨在提升教育學程的實用性，因此將有助於實施大學自治計畫中提升大學生就業機會之項目。

兩部長最後表示，這項師範新制改革將不只是學制上的更進，而是對教師地位的根本提升，並願新制下培育的教師將更具能力與自信，以擔任未來作育英才的重任。

2010年起首爾國小開「創意設計」課 22萬冊教本免費分發使用²⁴

駐韓國臺北代表部文化組

2010年起，「創意設計」將成為南韓首爾市國民小學五或六年級小朋友的一門新的學習科目，屬選修性質。該科教科書分六章，著重把「創意設計」融入學生日常生活中，使學生認識什麼是創意設計，並培育其發展創造設計能力。

這門新科目源於首爾市長吳世勳的理念，吳市長認為：「創意設計」在人們生活中扮演非常重要的角色。現任首爾市長是在2009年11月14日赴新加坡訪問，與新加坡國立大學副校長陳永財會晤時表示，他要把「創意設計」導入市政建設。

據首爾市府官員稱，許多國家都有「創意設計」教育。英國5到16歲的學生，至少要修習兩門與創意設計有關的科目，譬如「藝術與設計」、「設計與技術」；美國、日本亦有類似科目；首爾市之所以要將「創意設計」納入學校課程，並非為培養專業設計師，而是要提升學生以創新態度解決問題的能力。

首爾市設計事務前首席官員Young-gull Kwon與另外7名專家負責編撰「創意設計」科教科書，動支經費5億韓元²⁵（折合新台幣約1,388萬7千元）。其中一位編撰Byeong-ho Park係現任國小教師，他說：「該教本的編寫目的在擴展學生的創造力，以及幫助他們用較聰明的方式解決所遇到的問題」。首爾市政府將印製此教科書22萬冊，免費發給全市585所國民小學使用。2010年一月並

²⁴本文出自2009年12月08日The Korea Times，中文摘譯由駐韓國臺北代表部文化組供稿。

²⁵2010年1月24日匯率1：36.004。

安排即將擔任該科目教學的國小教師參加職前訓練。

首爾市教育廳官員Seung-hee Nam說：「創意設計」教育是提升創造力的最佳方式，我們應積極研發出最先進的教學方式，用以激勵學生發揮他們的原創力。

巴拉圭教育部成立教學革新暨研究中心²⁶

駐巴拉圭共和國大使館文化參事處

2009年4月15日，在巴國教育部與法國教育部轄下「國際教學法研究中心」（Centre international d' études pédagogiques, CIEP）所簽署之架構協定的催生下，巴國「教學革新暨研究中心」（Centro de Investigación e Innovación Educativa, CIIE）於2009年12月4日正式成立，以推動對師資培育、課綱設計、雙語與跨文化教育及教學品管等方面的研究。同時，巴國教育部長里亞特（Luis Riat）也與國際教學法研究中心主任Tristan Lecoq及法國駐巴拉圭大使Gilles Bienvenu共同簽署文教合作協定，日後CIEP將對CIIE提供技術上的協助。

「國際教學法研究中心」為法國官方設立的專職國際教育合作機構，其主要任務有二：一為協助他國進行教育制度評估及人力資源訓練，其次為在全球推廣法語教學。依據上述文教合作協定，該機構將協助「教學革新暨研究中心」擬定及實施一項為期2年的研究人員培訓計畫，基本上以視訊會議的方式進行，但學員每年必須親赴教學革新暨研究中心接受3次面授課程；此外，法方也會協助教學革新暨研究中心成立一所教學資料中心，各計畫所需的經費均由巴國教育部負責籌措。再者，教學革新暨研究中心與國際教學法研究中心也計畫與巴國教育部合作，將國內各地現有由學生家長及熱心教育發展人士所組成的「教育協進會」結合成一個全國性的「教育協進者聯盟」，以整合有限的民間資源。

里亞特部長表示巴國甚有必要設立教學革新暨研究中心來進行教育學的研究，而巴——法合作協定則為巴國教育領域的學生提供了一項有效且實用的工具，使其得以將所學運用於實務上。「教學革新暨研究中心」的最終目標在於

²⁶本文出自2009年12月14日最新消息報；巴拉圭教育部網站：<http://www.mec.gov.py/cmsmec/?p=28163>，中文摘譯由駐巴拉圭共和國大使館文化參事處供稿。

經由持續的研究，匯整及提出可信且具實用價值的教育資訊供決策者參考，同時研擬出一套適合本國學生的教學模式。

澳洲計畫將倫理課列入公立學校正式課程²⁷

駐澳大利亞代表處文化組

自2010年開始，新南威爾斯州州長李斯（Nathan Rees）計畫在10所公立學校課程中增設倫理課（Ethics），為未上聖經課（Scripture）的學生提供另一個選項。倫理課將作為聖經課外的另一個選擇，主要針對5年級和6年級的學生。李斯州長認為學生們將學到正直、誠實的重要性以及如何處理霸凌。州政府正與聖詹姆斯倫理中心（St James Ethics Centre）討論由該中心協助進行授課。

李斯州長認為，家長希望孩子在學校時能全心學習。然而，根據現有的體制，未參加聖經學習的學童並無其它教育課可替換。目前備受關注的問題是，未參加聖經課的孩子失去了一個學習的機會，在沒有降低宗教重要性的情況下，增設倫理課只是單純多了一個課程，這並未意味著結束學校中的聖經教育。

對試行倫理課程有興趣的學校可以自己推舉，學生也必須在獲得家長同意後才能參加。目前，新南威爾斯州政府並沒有提名的學校，但是Baulkham Hills和Rozelle這兩所公立學校一直要求對教育課進行變動，因此他們可能會參加倫理課試教。Baulkham Hills公立學校家長和市民委員會（Parents & Citizens Committee）副主席弗琳（Sarah Flynn）對政府此一做法表示歡迎。她認為倫理課給沒有參加聖經學習的學生提供了學習人生道理的機會。

聖詹姆斯倫理中心執行長隆斯德夫（Simon Longstaff）表示，對那些長期在推動此類教育課程的家長來說，這是個很大的進展。該中心希望所有的小學生最終都能上倫理課。

²⁷本文出自2009年11月25、26日ABC News及澳洲日報，中文摘譯由駐澳大利亞代表處文化組供稿。